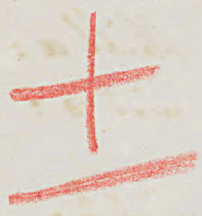


Nürnbergisches Museum.
Konferenzbezug Museum.
IV. Nüchternkonferenz.

Thema: Gramatische Darstellung der Ab-
weichungen des schwäbischen Dia-
lekts von den festländischen Schrift-
sprache in den Lauten und den
Flexionen.

Aufgaben: Lesen Übung Übung
Vorbereitung in Gall bei
Lektionen.



In dem folgenden Gall sollen die
nächststehenden Veränderungen in der Sprache
des schwäbischen Dialekts von
den festländischen Schriftsprache hervorgehoben:

a.

Ring a in festländischer Schrift

- laut a: stark, farb, halb, sarg, spat, sarr,
karr, farr, halftor, achor, vator,
faspel, halm, salb, wats, kate, darm
swalm (salb), rasslo, fass, fampf.
- laut ä: glächt (schlecht), näht (naht), mäöze
(Mäher), wäss (wasser), wähl (Wahl),
swätz (Schwanz), träht (Tracht), versmäc
ts (Vorsprache), wäts (Wasser), stäl
(Stall), lās (Lass), xäwse (Lohn),
gäts (Gesamtheit), flās (Fluss).
- laut ä: mä (Mann), säd (Sohn), gsäht (Sicht),
wäd (Wand), sämt, lant, gästäh
(Gastend), bäh (Brot), hä (Horn), häst
(Haupt), älöe (Ähre).
- laut ä: hät (Hut), mäe (Mäe).
- laut ä: bläse (Blase), ätse (Ähre).

mit e (ē): epfel (Apfel), hemot (Lohn), knella (Knollen), ver-
 brent (verbrannt), zäms (zusammen), dempho (Dempfen),
 mit ē: set (Satz), ghēt (Geist), hend (Hand), wes (Wes);
 mit ä: äss (Ässa), fläsa (Flässa), märkt (Markt), ärm (Ärm),
 wäsa (Wässa), mäss (Mässa), äll (alle), äht (Acht), äll (alle);
 mit ö: jöms (Lohn), jöms (zusammen),
 mit ö: lö (Lohn), gö (Gott).

Lang a in nicht zusammengehörigen Wörtern

bhill a: salät (Salat), vördak (Vordak), Monak (Mönch), standhaft;
 mit ä: maunst (Mönch), nēmsot (Niemant), fāsnot (Fasnot),
 thöms (Thoma), bürgemant (Bürgermeister);
 mit ä: weinächt (Weihnachten);
 mit ü: sübak (Sabak);
 mit i: bisillspis (Bischofsspeise), Lofibinispis (Lobpreis);
 mit o: kalendar (Kalender);
 mit ä: näbaur (Nachbar) — erhält man nicht.

Lang a (ä) in zusammengehörigen Wörtern

bhill a: sägs, räd, snäbl, gäbl, häs (Hase), fäs, gräb, säl, wä
 stäl (Wahl), nägl, bäs, krägo, gräs, släg, ät (Acht), säbs,
 mäls (in der Mühle), bäu, bär (Bauer), wägo (Wagen);
 mit ä: mä (Moy), mäst (Macht), wäns (Wagner), spü (Spü),
 näs (Nas);
 mit ä: äs (Acht), gräf, säf, sträf, snäb, äbäd, gfar häs (Hase),
 drät, näst (Nast), snägor, rät (Rat), grät (Gat), äst
 brät, sträl, mäls, bäh, här, jär, äörs, spräs, mäls, näs
 bär (Bauer), wäg, fräg, pläg, mäls, spräh, allär, blär
 grät, gräts (Grat), mäls, währ (Wahr), zwär, jä, vä, bär (Bauer),
 kläts;
 mit äs: bärs (Bauer);
 mit ä: häns, säf, pätsel (Längel am Fingerring), bäs (Bast);
 mit ae: gsäet (Gesetz);
 mit a: vätter, drap (Rat), rap (Rat);
 mit ö: söms (Lohn), kröm (Korn), kröms, röhm (Lohn an d. M.);
 mit ö: dö (Gott), döms (Lohn);

Lang a in nicht zusammengehörigen Wörtern

bhill a: milläg, sichsäl;
 mit i: mätig, zöistig (Zorn), löstig (Lohn), freitig.

samstäg, söndäg, wärfstäg (W. kl. 12), feistäg (S. kl. 12);
mit s: balsam (Salp.), baosams (Loosaman).

C.

Äng e in färbbarer lilla

shitt e: bett, zentor, kessal, enkil, stemphl, henka, senka, Senka,
hemst, Sechs, vetter, fest, hen (hinn) orb, metegax hech, wedt.

Äng e shitt e: zers, fest, wett, quell, fetts dröck, spech, gellt (Gelt),
lett, herr, heller, seller, verdirb, berg, zerb, werbs, gerbs,
hech, hell, meßer, pierls (Pierl), fell, sterbs, wärfstäg;

Äng e mit e: her (harr), mer (Marr), get (Gert), egts (Egts) fetig =

Äng e mit e: graa (graa) (graa) (graa);
retin (retin) (retin); stören (stören) (stören);

e mit si: foister (foister) (foister); fci (fci) (fci);

e mit es: gsös (gsös) (gsös) (gsös) (gsös); hean (hean) (hean);

e mit aa: gwaa (gwaa) (gwaa) (gwaa) (gwaa); häächt, gaal (gaal) (gaal), räacht, släächt, wäat (wäat) (wäat);

stään, gäästo (gäästo) (gäästo) (gäästo);

e mit o: ballo (ballo) (ballo) (ballo);

e mit a: lörs (lörs) (lörs) (lörs);

e mit i: verdirb, stieb, bitt (bitt) (bitt) (bitt); brich (brich) (brich) (brich);

e mit ä: gät (gät) (gät) (gät); stät (stät) (stät) (stät); stäst (stäst) (stäst) (stäst);

e mit ä: ädröck (ädröck) (ädröck) (ädröck);

e mit ä: äl (äl) (äl) (äl);

e mit ae: haerle (haerle) (haerle) (haerle); e mit oe: wöetle (wöetle) (wöetle) (wöetle).

Äng e in mit färbbarer lilla

shitt e: gestig (gestig) (gestig) (gestig);

mit i: bitsies (bitsies) (bitsies) (bitsies); bizle (bizle) (bizle) (bizle);

mit s: appedit (appedit) (appedit) (appedit); mustergottos (mustergottos) (mustergottos) (mustergottos);

fäll inl: gowäte, gsän (gsän) (gsän) (gsän); z. gsöns, gmöit (gmöit) (gmöit) (gmöit); z. bott (bott) (bott) (bott); troue

hoann, osur (osur) (osur) (osur);

hand fign: herls (herls) (herls) (herls); köchst (köchst) (köchst) (köchst); hsmat (hsmat) (hsmat) (hsmat); grüst (grüst) (grüst) (grüst); z.

e in färbbarer lilla

shitt e: isl, her, mer, lerer, wödl, ré, ners, orleigs, ledig, ebs;

e shitt e: swer, ler;

e mit e: bretts, knetts, betts;

e mit as: häsch (häsch) (häsch) (häsch); rösns

e mit e: nems (nems) (nems) (nems); reng (reng) (reng) (reng);

e mit i: e gib (e gib) (e gib) (e gib);

e mit ae: laer (laer) (laer) (laer); laerbus, snac, klac, sae, wae, zae, slacs (slacs) (slacs) (slacs);

e mit oe: lo (lo) (lo) (lo);

O.

Lang o in fershtenker Tiltu

shub o : ohs, dropf, gott, kopf, hoh, wolls, stoh, boh, ross, volk, loh, gropp, zopp, gros, hohls, froz, sloss, gote, hoffs, gloffs, bsoffs, hochs, druffs, fops, zops, otter s.

mit o : vol (voll), volmsu (Holman), cohter, obst, gfochts, gflchts

mit a : sarg (Sarg), barg, harb, harb, margo, gstarbs, verdarbs s.

mit aa : draastl (draffel);

mit aa : waat (waat) / aat (Aat);

mit o : son (son), sons (son), somer, kon (kon) / kon (kon) / don (don) / don (don);
doctig, soars (soars) / soarswetter (soarswetter);

mit aa : msa (Msa);

mit u : sust (sust), druchs (druchs), zunic (zunic), jut (jut);

mit e : mxe welle, ise wellest, mxe wend, ise wend, se wend, i wett, du wettist, aar wett, mxe wette, ise wettst, se wette (konj, Latid. in Kant. u. mellen);

mit e : metig (Metig);

Lang o in nist fershtenker Tiltu

shub o : mittwoch;

mit oo : volmsoo

mit a : mastharb, vaarsarg;

mit o : wissdon;

mit a : avakhat (Avakhat);

mit o : absdick (Absdick) / hergest (hergest);

mit u : antwort (Antwort); huensuss (huensuss);

galt ant : kartle (Kartle);

Lang o in fershtenker Tiltu

shub o : ofs, lab, kohl, hoel, hof, drog, sol (sol), bode, hol, gtohls;

mit o : bott (bott), holls (holl) / simher (simher) / knott (knott);

mit oo : kroo (kroo), so (so) / so (so) / so (so);

mit oo : loso, losn / soo (soon) / fooo (fooo) / soo (soon);

mit aa : baars (baars), baars, vaar, vaarhaer, vaaresso, vaarlaof, vaar fahr;

mit ao : naath, staoss, saos, flao raor, draost, daod, stao, braosms, raos, rao (rao) / rau (rau) / raot (raot), graoss, blaos, faos (faos), vrelaors, gfaors, haos (haos);

- gniss (Mood);

Lang o in nist fershtenker Tiltu

shub o : bsurschof;

mit oo : ssubsoos (ssubsoos);

mit ao : surbaars (surbaars);

mit ao : soonaot (soonaot);

mit us : almusso (almusso);

U.

Lang u in färsboner tilla

- blubb u: duft, mustor, gurgl, wurf, butter, zucker, suppe, zuss, fluss, kuss, guss, russ, luft, wurm, sturm, buckel, Brust, lust, bruch, smutz, guttor, guttor; z.
- mit u: wüst, wirt, süz, würg, süst, hüü, frucht;
- mit ö: söm, stöm, brön, köm, stönd, grönd, bönd, sämp, ström, lömp, wönd, sprön, rönd;
- mit us: mustor, fastor
- mit ä: färtit

Lang u in nyl färsboner tilla

- mit e: haushaltén, weisen, ortnen
- mit o: kapozöse
- fällend: akkurat

grät / w
 mummel
 z. d. d. f. a. b. g. d. e.
 f. i. n. e. n. e. n.

Lang u in färsboner tilla

- blubb u: stub, sür, ur, ufer, nubl, strubl, spär, ursprän;
- mit us: buss, russ, hus, rus, fuss, ruust, quust, buuss, rusch, grusb, flusk, rus, gnusg, klusg, susps, blusts, kust z.
- mit öö: söhael, söglich, sömakt, söglig, nö / mör;
- mit ös: blösm, dö, rösf, mör.

A.

Lang ä in färsboner tilla

- blubb ä: mächtig, brächtig, wälder, bäh, ställ, sättl;
- blubb e: bech, epl, sehse, fesse, grefts, fesse, ergör, ellsse, nests, vergelts, querns;
- mit ä: gäts, gätsse, gätsse;
- mit i: dirz, kirz, dirzse, birk, rink, dirhis, swinz;
- mit a: hamers, hamer, hant / hantl;
- mit ä: läst, lästl, lät / lätl;

Lang ä in bebener tilla

- blubb ä: häs, jäger, säfer, gespräh, grädig, sädlig, näs, mäs, säg, gräs;
- blubb e: glöse, röse, grebe, negl, sebl, wels, zels z.

mit \ddot{e} : s \ddot{e} ms / s \ddot{e} m \ddot{u} n / t \ddot{e} ns / t \ddot{e} m \ddot{u} n / , h \ddot{e} m / h \ddot{e} m / ;

mit \acute{e} : g \acute{e} ns / g \acute{e} m \acute{u} n / , sp \acute{e} / sp \acute{e} m \acute{u} n / ;

mit \ddot{a} : s \ddot{a} gs / s \ddot{a} g \ddot{u} n / , h \ddot{a} gs / h \ddot{a} g \ddot{u} n / , b \ddot{a} r / b \ddot{a} r / , sw \ddot{a} r / sw \ddot{a} r / , w \ddot{a} gs / w \ddot{a} g \ddot{u} n / , g \ddot{a} rs / g \ddot{a} r \ddot{u} n / , w \ddot{a} rs / w \ddot{a} r \ddot{u} n / , \ddot{a} rs / \ddot{a} r \ddot{u} n / ;

mit \acute{a} : bl \acute{a} st / bl \acute{a} st / , sl \acute{a} ft / sl \acute{a} ft / , gr \acute{a} tst / gr \acute{a} tst / , sp \acute{a} t / sp \acute{a} t / ;

O.

Lang \ddot{o} l \ddot{a} nt in selbsten l \ddot{u} tt

mit e : g e sp e tt / g e sp e tt / , s e pp e / s e pp e / , hell / hell / , fr e s / fr e s / , s e h e st e / s e h e st e / , s e ss e / s e ss e / , b e t e / b e t e / ;

mit \ddot{a} : w \ddot{a} tt e / w \ddot{a} tt e / , \ddot{a} tt e / \ddot{a} tt e / , m \ddot{a} tt e / m \ddot{a} tt e / ;

mit \ddot{o} : h \ddot{o} n / h \ddot{o} n / , s \ddot{o} n / s \ddot{o} n / ;

mit \acute{a} : st \acute{a} rk \acute{a} / st \acute{a} rk \acute{a} / ;

mit i : sp i ck i / sp i ck i / ;

Lang \ddot{o} l \ddot{a} nt in ~~selbsten~~ l \ddot{u} tt

mit \ddot{o} : h \ddot{o} t / h \ddot{o} t / ;

mit e : h e l e / h e l e / , h e g / h e g / , dr e g / dr e g / , w e gl / w e gl / , s e st e / s e st e / ;

mit \acute{e} : s \acute{e} / s \acute{e} / , k \acute{e} nig / k \acute{e} nig / ;

mit \ddot{o} : l \ddot{o} / l \ddot{o} / ;

mit \ddot{a} : f \ddot{a} / f \ddot{a} / ;

mit ae : r ae t e / r ae t e / , gr ae s e / gr ae s e / , h ae e / h ae e / , r ae st e / r ae st e / , l ae ss / l ae ss / , h ae rs / h ae rs / , dr ae st e / dr ae st e / , ver l ae ss / ver l ae ss / , st ae rs / st ae rs / , g h ae rs / g h ae rs / , b ae s / b ae s / , r ae t h ig / r ae t h ig / , r ae ss / r ae ss / , g h ae st / g h ae st / ;

Lang \ddot{o} in ~~selbsten~~ l \ddot{u} tt

l \ddot{a} nt ai : gr \ddot{a} tsl \ddot{a} r / gr \ddot{a} tsl \ddot{a} r / .

U.

Lang u in selbsten l \ddot{u} tt

mit i : h i tt e / h i tt e / , s i ssl / s i ssl / , b i st / b i st / , s i ss = s i r / s i r / , fl i ss / fl i ss / , b i st / b i st / , s i tt e / s i tt e / , f i ll / f i ll / , w i rg / w i rg / , s i r / s i r / ;

mit \ddot{e} : sp \ddot{r} en / sp \ddot{r} en / , gr \ddot{e} nd / gr \ddot{e} nd / ;

mit e : st u ck / st u ck / , m u ck / m u ck / , br u ck / br u ck / , n u ss / n u ss / , k u ps / k u ps / , l u ck st / l u ck st / , gr u ck / gr u ck / , r u ck s / r u ck s / , l u ft s / l u ft s / , dr u ck s / dr u ck s / , n u tt e / n u tt e / , sl u pp s / sl u pp s / , l u pp s / l u pp s / , r u ck / r u ck / , r u tt r ee s / r u tt r ee s / ;

mit u : ver u st e / ver u st e / ;

mit e : br e ll e / br e ll e / , br e ll e / br e ll e / ;

mit ai : sp u is / sp u is / ;

mit \ddot{e} : w \ddot{u} ss / w \ddot{u} ss / , k \ddot{u} st \ddot{u} ck / k \ddot{u} st \ddot{u} ck / , f \ddot{u} ss / f \ddot{u} ss / ;

Lang u in selbsten l \ddot{u} tt

mit \acute{e} : s \acute{u} r / s \acute{u} r / , fl \acute{u} gl / fl \acute{u} gl / , z \acute{u} gl / z \acute{u} gl / , k \acute{u} bl / k \acute{u} bl / , i \acute{u} bl / i \acute{u} bl / , i \acute{u} ss / i \acute{u} ss / , b \acute{u} st \acute{e} / b \acute{u} st \acute{e} / , f \acute{u} r / f \acute{u} r / ;

mit is: bispor / Sijpa, Sishor, hispor, brisdr, sisdr, griss, fess, griss / hinga, driss / pinen, gmiss, hist / hira, bis, giste / Ghil, hists, blis, biss, wists / rihun, liogs, miss s.

mit u: luge / hira;

mit us: brusto / hira, blusst / Sijpa;

mit e: begliss / Sijpa / hira / begl / hira;

mit es: gres / hira.

li.

ei in fershtenher lilla

mit si: brsi, blsi, pfoil, bsil, spsis, prois, floiss, nois, ssit, noiss, rsih, rsifs, fusi, wsit, snsis, verwsil, tsibs, tsils, sils, lids, mids, tsins, frimn;

mit se: wse / hira, fse, rse / hira, mse, sse, sse, lse, snsedr, lsem / hira, ssex, hse / hira, zsesls, hira;

mit ae: haetr / hira, ~~haetr / hira~~, gaest / hira, haes / hira, ~~haes / hira~~

mit ae: ae / hira, raef, aeh, maestr, gaesl, aed, zaehs, sael, raes, maes, glaes / hira, laetr, bsaed, sael, haed, haed, gaes, flaes, haesr, haes, waeh, aegs, laet, staegrs, smaehts, rae / hira, haelig / hira, gwe

mit ae: stoe / hira, boe / hira, gmoe / hira, loe / hira, oes / hira, moens / hira

mit e: wic / hira, mit ui: drui / hira.

ei in mit fershtenher lilla

mit e: fraele / hira, vegle / hira, nagle / hira

mit e: arbst, ~~arbst~~, warst, ~~warst~~, ~~warst~~ / hira, ~~warst~~ / hira

mit ae: haelighaet / hira, fauglot / hira;

fallt ind: vaard / hira.

ell.

in fershtenher lilla

mit si: lsit / hira, zsig / hira, stoisr / hira, foise, hira, soisr, foisig / hira, hoit / hira, snsis, hira;

mit ae: hae / hira, faed, hira;

mit se: fse / hira, hse / hira;

mit ui: spruir / hira, nu / hira, gruis / hira, blis / hira, huir / hira, uir / hira, ui / hira, suir / hira;

all

in fershtenher lilla

mit ae: fraa, haaf, laaf, aog, laog, laob, Saogs / hira, Saob r.

mit ui: staibs / hira;

mit ou : sau /sän/, bus, hus, mus, rous, bus, lous, ssus, grus,
 haut, grout, brouh, slauh, dauh, gaul, maul, faul;
 mit ä : blä /blän/, grä, lä /län/, nichläs /Nicolans/;
 mit o : gloffo /galanlon/, göffo
 mit öe : swöem /swänm/
 mit ö : söm /sänm/ / dröm /dränm/;
 mit öö : hoöm /hänm/, bröö /bränm/;
 mit ae : laeß /länsin/;
 mit i : brieht /bränih/;
 mit u : dussa /dwanßun/, gukis /günim/.

In nicht feyrluokenen Wörtern

mit ao : witttrao, spittlao;
 mit ou : rathsus; mit ä : nichläs = kläs /Nicolans/.

U

In feyrluokenen Wörtern

mit ai : mais /Mänß/, lais, hoiser, griser, hoit /höit/;
 mit ae : raebse /ränber/, blaie /blän/;
 mit e : bem /bänma/, dröm /dränma/;
 mit ö : dröms /dränmim/, söms /sänmim/;
 mit ui : bruiser /bränix/, bruis /bränim/;
 mit ö : versöms /vrsänmim/, röms /ränmim/;
 mit öe : swöems /swänmim/

U

In feyrluokenen Wörtern

mit ae : Loipex, Kraeser;
 mit äa : wäas /Wänß/, säat /säit/, läah /läih/;
 mit äe : mäe, bäer /bänix/;
 mit ös : röß /rän/;
 mit öi : löß /läih/;

Consonanten.

Buchst b: bät /bät/, baes, broi, wöib, süb, bröib, bloi;
 mit p: Drapp /dräp/;
 mit f: srsuf /srsänß/;
 mit m: swälmlē /swänmalß/;
 mit inßpßchen: grubs /gränß/;
 falls ant: gwisß /gwißß/, güt /güßß/, gēs /gēßß/, gāa /gāßßß/;

ghet / gefalt /, hso / fahn /, bus / wien /, äss / foffen /, gäal / geb /,
ä / ab /, ra / frad /, nä / fmad /, äwerk / / Abung /, äms / Linnen /;

shibb d: sah, sechs / fahn /, sech, holder, bato, feld, mats;
mit t: gött, silt, hantwerk, haat, akkört, sentlusor,
sentmarr;

mit z: zsesik / ahindray /;
fomb fuyr: mendlö / Märkin /, pfendlö, / / fänlin /, grand,
condersläptik;

fällt and: msu, / Mond /, grombir / Grombirin /, avskat, väars
/ gymradin /.

shibb: fläs, fustor, fasto, bris, släs, gras, föcy, fasto;
mit p: lamp / sand /, sarps / / fän /, harsps / / fän /, pflegg;
mit c: swäablhelyle / / fän /;
mit g: grää / / fän /;
mit in / fän: wäz / / fän /;
fällt and: däst / / fän /.

shibb g: garb, grab, qust, berg, flug, rängs / / fän /, pflegg;
mit k: wärk / / fän /, slenkil / / fän /;
mit n: rängs rängs / / fän /;
mit h: jakt / / fän /, slent / / fän /, hörk / / fän /;
mit t: hest / / fän /;

fomb fuyr: löggs, swissor, gretts, qwerms, gspass, grängs / / fän /,
gsäft / / fän /, is gsmocht am / / fän /, gsdüdin
göaxint;
fällt my: ips / / fän /, ipsor, ipso, slä / / fän /, löit / / fän /, saet,
gsaet / / fän /, draet, mä / / fän /, secht / / fän /, trängs
/ / fän /, bräht / / fän /, nakt / / fän /, männ / / fän /.

shibb h: häs, hönd, heller, hout, hafs, haers, hagd;
mit d: mäder / / fän /; mit k: foister / / fän /;
mit in / fän: richart / / fän /;
fällt and: sulters / / fän /, mustskör / / fän /, grä / / fän /, gwönst,
krankst / / fän /.

shibb h: bush, rchs, furcht / / fän /, soh, rush kush / / fän /;

mit k: näkst [na näst], stärk [stark], bikslē [beifolm];
mit g: zigörē [sifom], jüsgs [jüsgs];
fallend: äss [Asse], ässl [Asse], fläss, wäss, wäss, wäss, wäss, wäss
wärl, dur [dür], nö [nö], hää [hää], ää [ää], i [i], ni
di [di], wisls [wisls], wölse [wölse].

blid j: joh, jüd, jäht, jår, jä [ja];
mit g: gä [gä];
fallend: Hanserg [Hansjörge].

k blid k: halb, krop, krop, kirch, häts [kark], sath, s;
mit g: golte [golt], guts [guts];
mit k: kalk [kalk], baks, baktrog, baksstoe [sackflom];
mit zq: stätzs [stätzs], s. f. stätzs;
mit z: wärtig [wärtig];
fallend: titor, [titor].

blid l: läm [läm], löd, löi, wald, katt, bal, salt, falls msul;
mit r: burol [burol];
fallend: tison [tison], du mitt [du mitt], i sott [i sott],
imsritz [imsritz].

m
blid m: milch, zäm, nemms, mägs, mustor, meäl, messer, s;
mit n: künst [künst], künst [künst];
mit sijn: kettom [kettom], fäasom [fäasom];
fallend: bewoll [bewoll], bewolle [bewolle].

n
blid n: näs, nädt, nidt, nai [nain], nare, nuss, null, sand, s;
mit r: lenise [lenise], lenise [lenise];
mit m: kampf, sempf, zompft, beinsl [beinsl], grombe [grombe];
künst sijn: nast [nast], nädre [nädre];
fallend: bir [bir], hä [hä], bä [bä], zä [zä], fä [fä], ä, fise [fise], löä [löä],
böä [böä], äbs, nämt, bakt, dögst, jügst, gégot, dussot,
düst, folschn, äes [äes], öenre, köenre, öezie [öezie],
mäs, ösē, fufzēs, fufz, föf, rēsre, zēsds [zēsds].

p
blid p: packo, part, Peter, Paal, kapp, rapp, gelapp, snappa;
mit b: beah, biöl, bossa, bely, batza, lömböt, Sulors [Sulors],
psits, bast, abostl, balm, zäbla [zäbla];
mit pf: pfösbachs [pfösbachs];
mit g: gömpf [gömpf].

^r
Lhibl r: räd, rät /hall/, risb, risch, sër /süran/, bäer, arm, grab;
mit l: berol /lühn/, zondl, wöels /wünan/, balbiers, mäas /Mösp/;
mit n: visst /Wihel/;

mit ungesprochen: sevö /saron/;
fallt an: här, swär, wär, bäas, haat, swäat, här /haz/, smäte, Sänpfing
hön /hön/, äat /löl/, gan /gran/, kätz, mätz, kët, müst, büst,
Düst, gwitz, Mätè /Mörm/, Mätèrè, Lèsnhat, Bäahhat,
Fätsnant, Conèlè, bät, niost /Nist/, gütl, niostl, hémfät,
foitig, näat, fëtig, is /föb/, viostl, ènst, ät /löl/, kilanètt
butylbaom, zät, rorhätls, onst /onst/, Säbs, Sänds /Sänd/
Sens /sömm/, dussa, Sott /sott/, fätt /föat/, gestig, hönst,
männ /morgen/ ~~sees~~ du wëst /im wöst/, äar
wët /in wët/;

^s
Lhibl s: ssu, salz, halm, gräs, läass, väass, mäas /Maas/;
mit c: äs, haspl, esp /sp/ fäasom /fäsp/, wësën /Wispig/;
wüst, füst, pist, biets /biets/ ist /ist/;
mit ungesprochen: blisstefts /blisft/;

^{ss}
Lhibl ss: graäss /groß/, gwisss /Gwisss/, ross /roß/, rüss /rüß/;
mit z: smitzlè, Liphin

^{sch}
Lhibl s: senkel, snaps, snac, snall, sluchs, scoids, näss z;
mit ungesprochen: sléchs /luch/.

^t
Lhibl t: bott, gott, sott /folla/, tö /tön/, täll, spott, krat z;
mit d: Säl /sal/, Söphise, Sèllor, Sügst /Ligun/, Seiff, dis z;
mit z: kagobatz /Kagobatz/;

toml fign: fatts, ments, waltz, büst, fucht /fucht/, lécht, égtz,
wacht, Saasstl, Schöemt /schön/, vertwens /verwens/;
mit ungesprochen: Bénédik, médik, ictz /ictz/, fäsnst, fähs.

^w
Lhibl w: warm, wurm, wäs, wös /Wäm/;
mit m: mer /mür/, mä /mü/;
fallt un: le Löw, zib /zib/.

^z
Lhibl z: zot, zö /zön/, zöm /zönm/ ronzs, zanzs, kranz;
mit t: wëntels /Wentel/

Formen.
1. Conjugation.

geben. sein. thun.

Konjunktiv.

Infinitiv gēs

sē doät

i gäb
de gäbist
er gäb
mer gäbist
ir gäbist
sē gäbet

i sei
de seiist
er sei
mer seiē
ir seiē
sē seiē

i sää
de sääist
er sää
mer sääēt
ir sääēt
se sääēt.

Präp. v. Partik.

i gib i bē i säsx
de gärist de bist du sässt
er gät er ist er säst
mer gēnd mer sēnd mer doät doät
ir gēnd ir sēnd ir doät
sē gēnd sē sēnd sē doät

Imperativ.

gib sei Suor
gēnd sēnd sēnd

Conditionalis

i gäb i wär i sät
de gäbist de wärist de sätist
er gäb er wär er sät
mer gäbist mer wäre mer sätet
ir gäbist ir wärist ir sätet
sē gäbist se wäre sē sätet

Präp. v. Partik.
gää, gääbs, gääē sää

gehen.

stehen.

haben.

Infinitiv gāō

strō

hōō

Präp. v. Partik.

i gān
de gāst
er gāt
mer gāst
ir gāst
sē gāst

i stōnd
de släst
er slät
mer strät
ir strät
sē strät

i hōō
de häst
er hät
mer hōät
ir hōät
sē hōät

Imperativ.

gān stōnd hāb
gōöt stōöt hēnd

Konjunktiv

i gān
de gārist
er gān
mer gōöt
ir gōöt
sē gōöt

i stōnd
de stōndist
er stōnd
mer stōöt
ir stōöt
sē stōöt

i hāb
de hābist
er hāb
mer hābet
ir hābet
sē hābet

Präp. v. Partik.
gāstānd, gāhēt

Conditionalis

i gān
de gānist
er gān
mer gānot
ir gānot
sē gānot

i stēnd
de stēndist
er stēnd
mer stēbet
ir stēbet
sē stēbet

i hett
de hettist
er hett
mer hettst
ir hettst
sē hettst

können.

können.

wissen.

müssen.

mögen.

Infinitiv i hä

säff

wissot

missot

mögat

Präp. v. Partik.

de häst
er hä
mer kennst
ir kennst
sē kennst

i säff
de säst
er säff
mer säffst
ir säffst
sē säffst

i wäes
de wäests
er wäest
mer wissot
ir wissot
sē wissot

i muss
de muss
er muss
mer missot
ir missot
sē missot

i mä
de mäst
er mä
mer mögat
ir mögat
sē mögat

Konjunktiv

i kenn
de kennist
er kenn
mer kennst
ir kennst
sē kennst

i säff
de säffist
er säff
mer säffst
ir säffst
sē säffst

i wiss
de wissist
er wiss
mer wissot
ir wissot
sē wissot

i miss
de missist
er miss
mer missot
ir missot
sē missot

i mög
de mögist
er mög
mer mögat
ir mögat
sē mögat

Conditionalis	i kient	i säffst	i mist	i misst	i meht	Imperativ
	So kientst	So säffstst	So mistst	So misstst	So mehtst	
	er kient	er säffst	er mist	er misst	er meht	Lat. S. Muz.
	mör kientst	mör säffstst	mör mistst	mör misstst	mör mehtst	
	isr kientst	isr säffstst	isr mistst	isr misstst	isr mehtst	missa - mög.
	sē kientst	sē säffstst	sē mistst	sē misstst	sē mehtst	

2. Declination der Substantiva in Pluralia.

Mascul.

den fadung e fällt fell mör: fir, jirra, ~~hird~~ ~~hird~~ / fir, jirra / z.
 mid o: stärks / Höp / krida / krida / Sirta / krida / z.
 mid er: dēnre / fanga, gebēttre / fihla, gsetze / fihla, stēttre / z.
 den fadung en hūfny all o: ~~gēttre~~ häss, hēge, oxa, hēttoms, waga / Muzn / z.
 fōnfo n: dāls, amsls, fādsrs, jōnfors, lāctrs, (hsifs) / z.
 den fadung en vūdt all ens: milēns, lēdēns, spūzēns z;
 mid er: bēttre, hemsōr;
 fällt mör: dāar, fāasom, bīstēl, spjält, fält;
 den fadung er mit hūfny er: rēdsr, bīshsr, sīslsr, brīdsr z;
 mid o: bēcks / bācksr, mēns / Mānns / z;
 fällt mör: wūm / Wūmms / z.
 den fadung lein mid o: hōsls, fīsls, sēftls, lēmmels, vēgols z.
 Sei der hūfnyung der fūnfstāllmīstsr fūnd der Dm lānting
 flēt stalt: dāpfr, / dāpfr, dēpfrsr, / hāpfrsr / beossr, leītsr z.

3. Intermedia.

Substantiva
 a. genetiva afur Stāfōrēt: i - So - er - sē 's
 mē dē 'm er 'm
 mē dē o sē 's
 m'x x sē
 is (nis sōs) snē (ui) snō
 is (nis sōs) snē (ui) 's
 mit Stāfōrēt: i - dū - āar - sī - āas
 mōēnsr, dēēnsr, sōēnsr isro sōēnsr
 mīsr, dīsr, ēm, isro ēm
 mī, dī ēn sī āas
 mīsr isr sē
 sōsrr uīsr
 sōs ui ēns
 sōs ui sī

sältsr / sālts /, z. S. i sāltsr, mīsr sāltsr r. ist nūrrōn Partīk.
 b. numeralia. den dārdēl fāt all nūmralia sōmā omān fōm.
 dāar = rōr, hōfōr; dēs; dēom; dāa, dīs (z. S. fōrā) dēs (kēnd) / dāars
 Muzgast fūr all der Gūffstālls: dīs, dāars, dēons, dīs.
 c. den fōffstāllnōmōm mōē, dēē, sōē, isro / isr mōm isro lūm mīātlīfōl
 n. fūfōm Gūffstāll z. S. isr kēnd, isro kēnd /, sōsrr, uīsr isr bīlōn mīst
 dārdēns.

5. die unbestimmten Formzahlen: abbe (Jümann) nēsmot (Thimend) / sind
 unbestimmlich: i gēbē abbe, i sē nēsmot; a nēdē, a nēdē, a nēdēs
 (Jümann).

4. Zahlenwort.

Alle Genuszahlwörter mit Konsonantiphthong haben, mit
 die weiblichen Genuszahlwörter nicht genant werden z.B. beim Flochten,
 fyllay, die Zahlwort **2** a: visro, fsefs, soxs, ywanzys 3,
 Zwei mit drei haben Genuszahlwörter: ywē māms, zwus fraās,
 zwāe kēndē; drei māms, drei fraās, drei kēndē;

die Zahl in beider Zahlwörter mit in getwiltet Zahlen also:

ōe mā (et xwē)	ōe fraā	ōe kēnd
ōes mā	ōesre fraā	ōes kēnd
ōem mā	ōemre fraā	ōem kēnd
ōen mā	ōe fraā	ōe kēnd
ōenre	ōens	ōes
(ōes)	ōnsr	(ōes)
ōem	ōnsr	ōem
ōe	ōens	ōe

die Ableitung anderer Zahlenwörter stellen sich unregelmäßig:
 vier, vierēs, vierz; fünf, fünfēs, fünfz, sechs, sechsēs, sechs z,
 acht, achtēs, achtz z.

